

A.L. 194 tal-2010

**ATT DWAR L-AMMINISTRAZZJONI PUBBLIKA
(KAP. 497)**

**Ordni tal-2010 li Jemenda t-Tieni Skeda tal-Att dwar
l-Amministrazzjoni Pubblika**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 8 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika, il-Prim Ministru għamel l-ordni li ġej:—

1. It-titolu ta' dan l-ordni hu Ordni tal-2010 li Jemenda t-Tieni Skeda tal-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika, u għandu jinqara u jinftiehem bħala haġa waħda mal-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika, 2009, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

2. It-Tieni Skeda tal-Att prinċipali għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:—

Titolu.

Sostituzzjoni tat-Tieni Skeda.

**“IT-TIENI SKEDA
DIPARTIMENTI TAL-GVERN**

(Artikolu 8)

Id-dipartimenti f'kull taqsima ta' din l-Iskeda tniżżlu b'ordni alfabetika skont il-parti funzjonali tat-titolu tagħhom (Sigurtà Soċjali mhux Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali).

**Taqsimha I
Dipartimenti apparti dawk li mhumiex suġġetti għall-kontroll ministerjali**

<i>Dipartiment</i>	<i>Kap tad-dipartiment</i>	<i>Uffiċċji ohra b'poteri statutorji (artikolu 10)</i>	<i>Titolu ekwivalenti skont il-liġi (artikolu 10)</i>	<i>Funzjoni tad-dipartiment</i>
Dipartiment tač-Ċittadinanza u tal-Expatriates	Direttur (Ċittadinanza u Expatriates)			Biex jamministra d-dispożizzjonijiet tal-liġi dwar ič-čittadinanza Maltija u biex johroġ permessi għar-residenza
Dipartiment għad-Disinn u t-Twettiq ta' Proġetti	Direttur Ġenerali (Disinn u Twettiq ta' Proġetti)		Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi Suprintendent tax-Xoghlijiet	Biex jiddisinja, jippjana u jwettaq xoghlijiet u proġetti ta' infrastruttura pubblika

<i>Dipartiment</i>	<i>Kap tad-dipartiment</i>	<i>Uffiċċji oħra b'poteri statutorji (artikolu 10)</i>	<i>Titolu ekwivalenti skont il-liġi (artikolu 10)</i>	<i>Funzjoni tad-dipartiment</i>
Dipartiment tad-Dwana	Direttur Ġenerali (Dwana)		Kontrullur tad-Dwana	Biex jiġbor it-taxxi tad-dazju u s-sisa u jrażżan l-importazzjoni illegali filwaqt li jiffacilita il-kummerċ
Dipartiment tal-Eżamijiet	Direttur (Eżamijiet)		Reġistratur tal-Eżamijiet	Biex jamministra eżamijiet lokali u barranin
Dipartiment għall-Frodi u Investigazzjoni dwar Benefiċċji	Direttur (Frodi u Investigazzjoni dwar Benefiċċji)		Direttur responsabbli mid-Direttorat għall-Frodi u Investigazzjoni dwar Benefiċċji	Biex jinvestiga frodi minn individwi li jirċievu benefiċċji u <i>allowances</i> li jithallsu taht l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali
Dipartiment għall-Gvern Lokali	Direttur (Gvern Lokali)		Direttur responsabbli għall-Kunsilli Lokali	Biex jissorvelja u jappoġġja l-attivitajiet tal-Kunsilli Lokali
Dipartiment tal-Infurmazzjoni	Direttur Ġenerali (Infurmazzjoni, Gvern Lokali u Konsultazzjoni Pubblika)		Reġistratur tal-Istampa	Biex jipprovdi lill-pubbliku infurmazzjoni aġġornata, komprensiva u ċara dwar il-politika tal-Gvern u s-servizzi u l-attivitajiet tiegħu u dwar affarijiet li jistgħu ikunu ta' interess pubbliku
Uffiċċju tal-Kabinett	Segretarju tal-Kabinett			Biex jappoġġja il-hidma tal-Kabinett
Dipartiment tal-Konsumatur u l-Kompetizzjoni	Direttur Ġenerali (Konsumatur u Kompetizzjoni)		Direttur għall-Affarijiet tal-Konsumatur Uffiċjal pubbliku li jmexxi l-Uffiċċju tal-Kompetizzjoni Ġusta	Biex ihares interessi komuni u jġib 'il quddiem il-kompetizzjoni fis-swieq
Dipartiment għall-Koordinazzjoni tal-Ippjanar u l-Prijoritajiet	Direttur Ġenerali (Koordinazzjoni tal-Ippjanar u l-Prijoritajiet)			Biex jamministra u jikkoordina l-użu ta' fondi tal-UE u fondi minn protokollu u arrangamenti oħra ta' finanzjament
Dipartiment tal-Kummerċ	Direttur Ġenerali (Kummerċ)		Kontrollur tal-Proprietà Industrijali Direttur tal-Kummerċ Direttur tal-Industrija	Biex jissorvelja u jipprovdi għajnuna lill-intrapriżi żgħar u l-industriji tal-artiġjanat, u jirregola l-proprjetà intellettuali u l-kummerċ
Dipartiment tal-Kuntratti	Direttur Ġenerali (Kuntratti)		Kap tad-Dipartiment tal-Kuntratti	Biex jirregola, jissorvelja, jamministra u japprova kuntratti mahruġa mid-Dipartimenti tal-Gvern

<i>Dipartiment</i>	<i>Kap tad-dipartiment</i>	<i>Uffiċċji oħra b'poteri statutorji (artikolu 10)</i>	<i>Titolu ekwivalenti skont il-liġi (artikolu 10)</i>	<i>Funzjoni tad-dipartiment</i>
Dipartiment għall-Libreriji	Direttur (Libreriji)		Bibljotekarju	Biex jassigura l-għbir u l-konservazzjoni tal-patrimonju dokumentarju ta' Malta u jipprovdi materjal bibljotekarju għal skopijiet ta' edukazzjoni, informazzjoni, riċerka u rikreazzjoni
Uffiċċju tan-Nutar Prinċipali tal-Gvern	Nutar Prinċipali tal-Gvern u Konservatur tal-Arkivji Nutarili			Biex ihejji, jikteb u jippubblika atti nutarili li jinvolvu lill-Gvern, u biex iżomm atti nutarili skont il-liġi
Dipartiment għall-Politika dwar l-Ekonomija	Direttur Ġenerali (Politika dwar l-Ekonomija)			Biex jipprovdi parir espert u assistenza lill-Gvern fit-tfassil tal-politika dwar l-ekonomija u l-immaniġjar tal-attività ekonomika
Dipartiment tal-Proprietà tal-Gvern	Direttur Ġenerali (Proprietà tal-Gvern)	Direttur (Artijiet)	Kummissarju tal-Artijiet	Biex jippromwovi l-użu effettiv u bi qliegh tal-proprietà immobbli tal-Gvern
Dipartiment għall-Protezzjoni Ċivili	Direttur (Protezzjoni Ċivili)		Direttur tad-Dipartiment għall-Protezzjoni Ċivili	Biex jipprovdi servizzi ta' tifi tan-nar u salvataġġ u jiehu azzjoni protettiva kontra emergenzi naturali, industrijali u oħrajn
Korp tal-Pulizija ta' Malta	Kummissarju tal-Pulizija		Uffiċjal Prinċipali tal-Immigrazzjoni	Biex iżomm il-paċi u l-ordni, jiskopri u jinvestiga offiżi, u jharrek lil min jikser il-liġi; u biex jikkontrolla l-immigrazzjoni lejn Malta

<i>Dipartiment</i>	<i>Kap tad-dipartiment</i>	<i>Uffiċċji ohra b'poteri statutorji (artikolu 10)</i>	<i>Titolu ekwivalenti skont il-liġi (artikolu 10)</i>	<i>Funzjoni tad-dipartiment</i>
Dipartiment tal-Qrati tal-Ġustizzja	Direttur Ġenerali (Qrati)			Biex jappoġġja u jiffaċilita l-amministrazzjoni tal-ġustizzja
		Direttur (Qrati Ċivili u Tribunali Ċivili, Malta)	Direttur, Qrati Ċivili u Tribunali Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali	
		Direttur (Qrati Kriminali u Tribunali Kriminali, Malta)	Direttur, Qrati Kriminali u Tribunali Registratur, Qrati u Tribunali Kriminali	
		Direttur (Qrati u Tribunali, Ghawdex)	Direttur, Qrati u Tribunali f'Ghawdex Registratur, Qrati u Tribunali f'Ghawdex	
Reġistru Pubbliku u tal-Artijiet	Direttur Ġenerali (Reġistru Pubbliku u tal-Artijiet)			Biex jahseb ghar-registrazzjoni u l-ipoteka tal-proprjetà, ir-registrazzjoni tal-istat ċivili, ir-registrazzjoni ta' atti notarili u atti ġuridiċi ohra, u materji relatati inkluż il-ħruġ ta' passaporti
		Direttur (Reġistru tal-Artijiet)	Registratur tal-Artijiet	
		Direttur (Reġistru Pubbliku)	Direttur tar-Reġistru Pubbliku Registratur taż-Żwieġ	
		Direttur (Passaporti u Reġistrazzjoni Ċivili)	Uffiċjal tal-Passaporti	
Dipartiment ghar-Regolazzjoni tal-Biedja u s-Sajd	Direttur Ġenerali (Regolazzjoni tal-Biedja u s-Sajd)			Biex jirregola l-industrija tas-sajd u jikkontribwixxi għall-konservazzjoni tal-ħut; biex jirregola l-pjanti u l-prodotti agrikoli, biex jirregola l-harsien tal-annimali u jissalvagwardja s-saħha pubblika billi jara li l-bhejjem mhumix morda
		Direttur (Regolazzjoni Veterinarja)	Direttur Ġenerali (Servizzi Veterinarji) Direttur tas-Servizzi Veterinarji	
		Direttur (Kontroll tas-Sajd)	Direttur tas-Sajd Direttur responsabbli mis-Sajd	
		Direttur (Sahha tal-Pjanti)	Direttur tad-Dipartiment tas-Sahha tal-Pjanti Direttur tad-Dipartiment responsabbli għas-sahha tal-pjanti	

<i>Dipartiment</i>	<i>Kap tad-dipartiment</i>	<i>Uffiċċji ohra b'poteri statutorji (artikolu 10)</i>	<i>Titolu ekwivalenti skont il-liġi (artikolu 10)</i>	<i>Funzjoni tad-dipartiment</i>
Dipartiment ghar-Regolazzjoni tas-Sahha Pubblika	Direttur Ġenerali (Regolazzjoni tas-Sahha Pubblika)		Tabib Prinċipali tal-Gvern Suprintendent tas-Sahha Pubblika	Biex jirregola l-provizjoni tal-kura tas-sahha kemm mis-settur pubbliku kif ukoll dak privat
Dipartiment tar-Relazzjonijiet Industrijali u tal-Impjieġ	Direttur (Relazzjonijiet Industrijali u tal-Impjieġ)		Direttur responsabbli għall-Impjieġ u Relazzjonijiet Industrijali Registratur tat-Trade Unions	Biex ihares l-interessi tal-partijiet kollha f'kuntratti ta' xoghol u biex jikkontribwixxi għal relazzjonijiet industrijali stabbli
Ġentru ghar-Riċerka dwar il-Politika Amministrattiva u Tahriġ	Uffiċċjal Eżekuttiv Ewlieni, Ġentru ghar-Riċerka dwar il-Politika Amministrattiva u Tahriġ			Biex iwettaq riċerka relatata ma' politika amministrattiva u jiżviluppa l-hiliet u l-kapaċitajiet tal-uffiċċjali pubbliċi permezz ta' tahriġ
Uffiċċju tar-Riżorsi Umani fl-Amministrazzjoni Pubblika	Direttur Ġenerali (Uffiċċju tar-Riżorsi Umani fl-Amministrazzjoni Pubblika)			Biex jipprovdi qafas li permezz tiegħu il-ministeri u d-dipartimenti jkunu jistgħu jamministraw ir-riżorsi umani tagħhom b'mod effettiv
Dipartiment ghas-Servizzi Korrettivi	Direttur (Servizzi Korrettivi)		Direttur tas-Servizzi Korrettivi Direttur tas-Servizzi ta' Probation	Biex iżomm lil dawk li jikkommettu reat f'kondizzjonijiet ta' sigurtà filwaqt li jipprovdihom servizzi ta' riabilitazzjoni biex jgħin hom jergħu jintegraw fis-socjetà
Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali	Direttur Ġenerali (Sigurtà Soċjali)			Biex jamministra l-iskema dwar is-sigurtà soċjali (kontributorja u mhux kontributorja) u jipprovdi fil-waqt, assistenza finanzjarja u benefiċċji soċjali ohra, pensjonijiet u allowances lil applikanti eliġibbli
Stamperija tal-Gvern	Direttur (Stamperija tal-Gvern)			Biex jagħmel xoghol ta' stampar ta' dokumenti tal-Gvern
Dipartiment għall-iStandards fil-Harsien Soċjali	Direttur (Standards fil-Harsien Soċjali)		Direttur tad-Dipartiment responsabbli għall-Harsien Soċjali	Biex jirregola s-settur tal-harsien soċjali u jiżgura li min jipprovdi servizzi għall-harsien soċjali jimxi skont l-istandards stabbiliti
Tax Compliance Unit	Kap (Tax Compliance Unit)			Biex irażżan l-evażjoni tat-taxxa

<i>Dipartiment</i>	<i>Kap tad-dipartiment</i>	<i>Uffiċċji oħra b'poteri statutorji (artikolu 10)</i>	<i>Titolu ekwivalenti skont il-liġi (artikolu 10)</i>	<i>Funzjoni tad-dipartiment</i>
Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud	Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud)		Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud Direttur tat-Taxxa tad-Dwana u tas-Sisa	Biex jiżgura li l-persuni kollha li qed jagħmlu attività ekonomika bi hlas jirreġistraw kif imiss skont l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, u biex jiġbor dak li hu dovut
Dipartiment tat-Taxxi Interni	Direttur Ġenerali (Taxxi Interni)		Kummissarju tat-Taxxi Interni	Biex jamministra l-liġijiet fiskali li għandhom x'jaqsmu mat-taxxa tad-dhul u taxxi oħra
Teżor	Direttur Ġenerali (Teżor)		<i>Accountant General</i>	Biex jimplimenta sistema ta' kontijiet fuq linji komuni fid-dipartimenti kollha tal-Gvern, u biex jissorvelja u jirrapporta dwar it-transazzjonijiet finanzjarji kollha tal-Gvern
Dipartiment għat-Tindif u Manutenzjoni	Direttur Ġenerali (Tindif u Manutenzjoni)			Biex jipprovdi servizzi ancillari għal proġetti ta' bini, servizzi ta' manifattura, servizzi ta' tindif pubbliku, u qafas regolatorju għall-industrija tal-kostruzzjoni
Dipartiment tal-Iżvilupp Rurali u Akwakultura	Direttur Ġenerali (Iżvilupp Rurali u Akwakultura)			Biex jippromwovi u jiżviluppa l-biedja u jirregola ż-żamma ta' ġonna pubbliċi u jipromwovi u jiżviluppa l-akwakultura
		Direttur (Agrikultura)	Direttur tal-Agrikultura Direttur tal-Biedja	

Taqsimma II

Dipartimenti li mhumiex suġġetti għall-kontroll ministerjali

<i>Dipartiment</i>	<i>Kap tad-dipartiment</i>	<i>Uffiċċji oħra b'poteri statutorji (artikolu 10)</i>	<i>Titolu ekwivalenti skont il-liġi (artikolu 10)</i>	<i>Funzjoni tad-dipartiment</i>
Dipartiment għall-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet	Direttur Ġenerali (Awditjar Intern u Investigazzjonijiet)		Direttur, id-Direttorat għall-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet	Biex jamministra u jimplimenta l-Att dwar Awditjar Intern u Investigazzjonijiet
Uffiċċju Elettorali	Kummissjonarju Elettorali Prinċipali			Biex jappoġġja l-Kummissjoni Elettorali fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħha

<i>Dipartiment</i>	<i>Kap tad-dipartiment</i>	<i>Uffiċċji ohra b'poteri statutorji (artikolu 10)</i>	<i>Titolu ekwivalenti skont il-liġi (artikolu 10)</i>	<i>Funzjoni tad-dipartiment</i>
Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku	Segretarju Eżekuttiv, Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku		Segretarju Eżekuttiv tal-Kummissjoni	Biex jappoġġja l-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħha
Uffiċċju tal-President	Segretarju għall-Presidenza			Biex jappoġġja lill-President fil-qadi tad-dmirijiet kostituzzjonali tiegħu
Uffiċċju tal-Iskrivan tal-Kamra	Skrivan tal-Kamra tad-Deputati		Skrivan tal-Kamra	Biex jipprovdi għajnuna amministrattiva lill-Kamra tad-Deputati

”.